"SMARTDOC" *SHARING FOOD VIDEO CONTEST*

1 APRILE - 14 SETTEMBRE 2015 | ***1st APRIL – 14th SEPTEMBER 2015***

Cos'è *Smart doc – Sharing food* I *What is SmartDoc - Sharing Food*

Per l'anno 2015 l'associazione "Sole Luna - un ponte tra le culture", lancia una competizione innovativa indicendo lo SMARTDOC *SHARING FOOD*, una competizione rivolta a tutti i giovani sotto i 20 anni che sono invitati a produrre video della durata massima di 30 secondi e realizzati con i telefoni cellulari. In palio due smartphone e due tablet di ultima generazione.
The association Sole Luna - un ponte tra le culture, for the 2015 edition, launches the innovative competition SMARTDOC SHARING FOOD addressed to young people under the age of 20 who are invited to create videos lasting no more than 30 seconds and shot by their mobile phones. There are two smartphones and two tablets of the latest generation to be won.

Il Tema I *The Concept*

Il tema del concorso *"Sharing Food"* è quello della condivisione del cibo. I partecipanti si dovranno ispirare a situazioni, momenti, storie vissute o raccontate, emozioni e sentimenti provati o trasmessi che siano capaci di descrivere il significato di un semplice gesto quotidiano che può avere delle implicazioni molto profonde, fino ad avvicinare mondi e culture diverse ed esprimere l'importanza dello scambio di beni e valori per creare una società migliore.

The concept of the competition is "Sharing Food". The young competitors should draw inspiration from situations, moments, life stories lived or told, emotions and feelings experienced or transmitted that can describe the meaning of a simple daily gesture that may have very deep implications, even bringing closer together different worlds and cultures, and expressing the importance of the exchange of goods and values to create a better society.
Lo scopo I The Aim

Con questa iniziativa, Sole Luna – Un ponte tra le culture vuole invitare le nuove generazioni ad

esprimere in maniera creativa la propria esperienza di "*sharing food*" (condivisione del cibo), lasciando ad ogni videomaker la scelta di come raccontare la propria storia, in forma artistica, metaforica, filosofica, giornalistica o musicale.

Through this contest, Sole Luna - Un ponte tra le culture, would like to invite the "new generations" to creatively express their own experience of "sharing food", by providing all the video makers the freedom to choose how to tell their story: either in an artistic, metaphysical, philosophical, journalistic or musical way.

Come partecipare I *How to enter the competition*

Per partecipare all'iniziativa i video dovranno avere una durata massima di 30 secondi, essere realizzati con un cellulare e caricati su *youtube*. Il link *youtube* dovrà poi essere inserito nella scheda di iscrizione del sito **www.solelunadoc.org.** Il comitato selezionatore dell'Associazione Sole Luna visionerà i video e quelli selezionati saranno pubblicati sulla pagina **facebook** del concorso **Sole Luna SmartDoc** e potranno inoltre essere condivisi con l'hashtag **#soleluna2015** attraverso qualsiasi social network (facebook, twitter, instagram, vine, google+, tumblr, pinterest, etc.). Il video che riceverà più **like** nella pagina facebook Sole Luna SmartDoc si aggiudicherà il premio del pubblico.

In order to participate in this contest the maximum video length must be 30 seconds, the videos must be shot with a mobile phone and uploaded to youtube. The youtube link must be insert in the entry form available on www.solelunadoc.org. The selection committee of the Association Sole Luna will view all the videos and, then, all the selected videos will be posted on** Sole Luna SmartDoc facebook **page. These videos can also be shared using the hashtag** #soleluna2015 **across any social network. (facebook, twitter, instagram, vine, google+, tumblr, pinterest, etc.). The video that gets the most** likes **on the facebook page Sole Luna Smart Doc will win the audience award.

Premi I *Prizes*

L'iniziativa si articolerà in 2 sessioni con 2 premiazioni che si terranno nelle due distinte tappe del Sole Luna Festival, a Palermo il 6 luglio 2015 e a Treviso il 20 settembre 2015.

The competition will consist of 2 sessions with 2 prize-giving which will be held in the two different stages of the Sole Luna Festival one in Palermo on July 6th and the other in Treviso on September 20th, 2015.

Il 6 luglio a Palermo verranno premiati due video. Uno dei due video selezionati sarà il vincitore del premio del pubblico che consiste in un tablet di ultima generazione, mentre l'altro video selezionato sarà destinatario del premio dell'Associazione Sole Luna - Un ponte tra le culture che consiste in uno smartphone di ultima generazione.

Two videos will be awarded on July 6th in Palermo. One of the two selected videos will

be the winner of the audience award, which consists of one of the latest generation tablet, while the other selected video will be awarded the Association Sole Luna - Un ponte tra le culture prize consisting of one of the latest generation smartphone.

Il 20 settembre a Treviso verranno premiati altri due video con le stesse modalità descritte in precedenza, ovvero con l'assegnazione di un tablet al vincitore del premio del pubblico e di uno smartphone al vincitore del premio dell'Associazione Sole Luna - Un ponte tra le culture.
On September 20th in Treviso two more videos will be awarded in the same manner described above, the winner of the audience award will receive one of the latest generation tablet, the winner of the Associazione Sole Luna - Un ponte tra le culture prize will receive one of the latest generation smartphone.

I video partecipanti alla prima sessione non potranno concorrere alla seconda premiazione. Tutti i video selezionati verranno inoltre proiettati durante le giornate del festival a Palermo e a Treviso.
The videos participating in the first session can't compete in the second one. All selected videos will also be screened during the days of the festival both in Palermo and Treviso.

PRIMA SESSIONE / ***FIRST SESSION***

Da / *from*: 1 aprile / ***April 1st***

A / ***to***: 31 giugno / ***June 31st***

SECONDA SESSIONE / ***SECOND SESSION***

Da / ***from:*** 15 luglio / ***July 15th***

A / ***to***: 14settembre / ***September 14th.***

REGOLAMENTO "SMARTDOC" | *"SMARTDOC" RULES*

1. La selezione dei video avviene a cura e a insindacabile giudizio della Direzione del Festival. | ***The selection of the videos is done by and at the discretion of the Festival Management.***
2. I video dovranno essere realizzati utilizzando esclusivamente la videocamera di uno smartphone ed essere pubblicati su *youtube*. Il link *youtube* dovrà essere inserito nella scheda di iscrizione, disponibile in www.solelunadoc.org I ***The videos must be shot using only a smartphone camera and uploaded to youtube. The youtube link must be insert in the entry form available on www.solelunadoc.org***
3. I video dovranno essere inediti e della durata massima di 30 secondi. | ***The videos must be made of new material previously unpublished and lasting no more than 30 seconds***.
4. I partecipanti non dovranno aver compiuto il ventesimo anno di età al giorno 14 settembre 2015. | ***Participants must not have reached their twentieth birthday prior to September 14th, 2015.***
5. Il titolo del video deve essere in inglese e uguale a quello che appare su youtube **| *The title must in English and you must use the same title in youtube as well: e.g. SMARTDOC - NAME OF THE VIDEO (only in English)***
6. Per partecipare ogni videomaker dovrà compilare la scheda d'iscrizione | ***The video makers who want to participate in the competition must fill the entry form.***

Ogni partecipante compilando il modulo di iscrizione dichiara di essere in possesso di tutte le liberatorie necessarie all'utilizzo delle immagini contenute nel video e dei diritti d'uso delle musiche e concede all'associazione Sole Luna - un ponte tra le culture l'autorizzazione ad utilizzare il video o parti di esso per attività no-profit all'interno di telegiornali e trasmissioni televisive e per ogni altra attività connessa alla promozione del festival stesso.
The subscriber, filling the entry form, declares to be in possession of all the waivers necessary for the use of the images contained in the video and of the rights to use the music, and explicitly grants the Association Sole Luna - un ponte tra le culture the authorisation to use the video or musical and visual material submitted, on television news, television broadcasts and in all promotion and communication activities related to the Festival and exclusively for non-profit purposes.

La compilazione della scheda di iscrizione si intende come integrale accettazione del bando di concorso e del presente regolamento che è parte integrante della scheda di iscrizione e viene sottoscritto unitamente ad essa.

The compilation of the entry form constitutes your full and unconditional agreement to and acceptance of these Rules which are part of the entry form and are subscribed together with it.

I dati personali verranno trattati secondo quanto previsto dal Decreto Legislativo 196/2003 e successive modificazioni ed integrazioni.
All personal information will be treated in respect of the Italian Legislative Decree 196/2003 and subsequent modifications and integrations.

In caso di controversie è competente il Tribunale di Roma.
In case of any legal controversy, the competent court will be the Justice Court of Rome: "Tribunale di Roma".

SCHEDA D'ISCRIZIONE | ***ENTRY FORM***
Titolo **| *Title***
Il titolo deve essere in inglese e lo stesso di quello del video caricato su youtube. Esempio: SMARTDOC - NOME DEL VIDEO **| *The title must be in English and the same as the title of the video uploaded on youtube. For example: SMARTDOC - NAME OF THE VIDEO***

Regista | ***Director***

Età I ***Age***

Nazionalità | ***Nationality:***

Scuola | ***School:***

Email:

Link youtube del video | ***Youtube link of the video:***

La compilazione della scheda di iscrizione si intende come integrale accettazione del presente regolamento.
The compilation of the entry form is the fully acceptance of these rules.

Accetta I *Accept*